

# Kemppi Pro Evolution

Цифровое  
управление  
для  
специалистов  
сварки



 **KEMPPI**  
The Joy of Welding

# КЕМРРИ PRO EVOLUTION

## Цифровое управление для специалистов сварки

### ЭЛЕКТРОННО-ЦИФРОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ

В современном машиностроении рентабельность базируется на эффективном, прибыльном производстве и безупречном качестве. При выборе подходящего сварочного оборудования, вам стоит обдумать, как достичь требуемого качества, сколько труда и времени расходуется после сварки на отделочные работы, а также обратить внимание на удобство применения, многофункциональность и маневренность оборудования. Все лучшие характеристики присутствуют в новом поколении индустриального сварочного оборудования, изготовленного на Kemppi.

*Kemppi Pro Evolution введет электродуговую сварку в 21-ый век.*

### PRO - МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

Kemppi Pro Evolution представляет самое многофункциональное сварочное оборудование на рынках. Модульная конструкция и широкие возможности настройки позволяют применять оборудование для любого вида сварки. Комплект Pro Evolution легко вводится в эксплуатацию.

### PRO - ПЕРЕВОРОТ В СВАРКЕ

Содержащийся в установках Pro пакет программного обеспечения (Weld Data System) представляет собой современное изобретательное мышление. Расширенные функции и возможности пакета делают сварочную работу более разумной!



## ОЩУТИМЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

Компактная, нетяжелая и легкая в управлении установка Kemppi Pro Evolution разработана с учетом требований эргономики.

При сварке MIG, поворотная стрела позволяет сварщику работать в более широкой зоне, а также защищает шланги от повреждений. Подключение горелки под углом к проволокоподающему устройству гарантирует бесперебойную подачу проволоки.



*Эргономический дизайн горелки MIG облегчает нагрузку на руку сварщика.*

## УДОБНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Установки Pro Evolution обеспечивают сварщикам удобство и надежность работы, с такими стандартными функциями, как запись применяемого режима в память или автоматический ввод присадочной проволоки в горелку. Более специальные функции также легко включаются и управляются.

Все характеристики источника питания, проволокоподающего устройства или осциллятора могут быть изменены с панелей управления. Для источников тока выпускаются панели PL и PX, для подающих механизмов - панели MC, ML и MXE, и для осцилляторов - панели TL и TX.

## КОМПАКТНАЯ СИЛА

Инверторная технология позволяет производство компактных источников тока. Оборудование легко перемещается - это особенно ценное качество на строительных и монтажных площадках. Высокий коэффициент мощности и производительность установок сокращают монтажные и текущие расходы до минимума.

## ИСПЫТАННАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Фирмой Kemppi проведены сотни тысяч испытаний в лабораторных и полевых условиях. Ни малейшей детали не может быть упущено в разработке передовой, высоконадежной сварочной техники.

## ПОЛНОЕ ЦИФРОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ С ГАРАНТИЕЙ ПЕРВОКЛАССНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК

Характеристики установок Pro Evolution извлекают пользу из развития современной технологии сварки. Инверторный источник, снабженный модулями IGBT, обладает высокой внутренней частотой регулирования, гарантируя достижение оптимальных характеристик и спокойной, стабильной дуги без брызг при всех способах сварки.

## ВСЕ СПОСОБЫ СВАРКИ

ШТУЧНЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ	MIG	TIG
ИМПУЛЬСНЫЙ MIG	MIG В ДВОЙНОМ ИМПУЛЬСНОМ РЕЖИМЕ	ВЫПЛАВКА УГОЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОДОМ

Установки Kemppi Pro Evolution идеальны для работы всеми вышеназванными способами.





## ЛЕГЕНДАРНОЕ КАЧЕСТВО

Как первый в мире изготовитель сварочного оборудования, фирма Kemppi получила сертификат ISO 9001 в 1990 году. Серия Pro соответствует новым стандартам прочности и безопасности IEC и EN, по которым значение ПВ определяется за цикл 10 минут. В 2001 году фирме Kemppi передали сертификат ISO 14001, как производству, не наносящему вред окружающей среде.

## СЕРИЯ ИСТОЧНИКОВ ПИТАНИЯ

Базу для комплектов **Pro Evolution** составляют источники питания Pro 3200, Pro 4200 и Pro 5200 Evolution с цифровым управлением. Эти многоцелевые источники включают в себя инверторную технологию для всех способов сварки, как в ручном, так и в роботизированном режиме. Исключительно мощное оборудование допускает максимальные нагрузки до 320, 420 или 520 А при ПВ 100-80%, в зависимости от модели.

Высокая внутренняя частота регулирования и полное цифровое управление гарантируют первоклассные характеристики сварки. При сварке штучными электродами, для управления источником питания применяют панель PL или PX. При полуавтоматической сварке в режиме MIG/MAG и в импульсном режиме, источником питания управляют через панели режима MIG, а отдельной панели для источника не требуется.



## УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ПОДАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА

В комплектах Pro Evolution применяются надежные проволокоподающие устройства **Promig 501, 501L, 511 и 530**, снабженные четырьмя подающими роликами. Мягкая и тонкая алюминиевая присадочная проволока подается также плавно, как и толстая, жесткая стальная. Благодаря автоматическому вводу проволоки в горелку, замена кассеты с проволокой производится быстро. Для проволокоподающих устройств выпускаются различные панели управления, позволяющие ввести дополнительные функции, ускоряющие работу.

К **Promig 530** горелка подключается под углом. Эргономичная поворотная стрела расширяет зону работы **Promig 511** и защищает шланги от повреждений

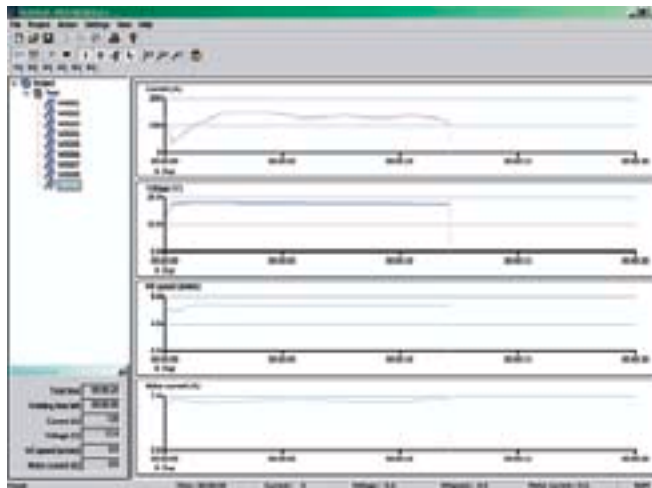
Проволокоподающие устройства **Promig 200** и **Promig 300** предназначены для мобильной работы в судостроении и тяжелой машиностроении.

**Promig 100** является компактным, легко перемещаемым сдвоенным подающим устройством, позволяющим рабочий вылет до 30 метров от основного подающего устройства.



## КОНТРОЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Система **Weld Data System** позволяет контроль сварочного режима с помощью ПК и запись применяемых фактических параметров. Записанные параметры могут быть использованы при составлении документации или для постоянного контроля сварочных процессов.



## ВЫСОКОЧАСТОТНЫЙ ОСЦИЛЛЯТОР

Осциллятором **Protig 400** гарантируется хорошее и спокойное возбуждение дуги при сварке способом TIG (неплавящимся электродом). На панелях управления могут быть выбраны либо основные, либо специальные функции. Обеспечивается также запись сварочных параметров.

Осциллятор Protig 400 устанавливается на источнике питания или переносится на место сварки в своем стандартном каркасе.



## УДОБНОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ

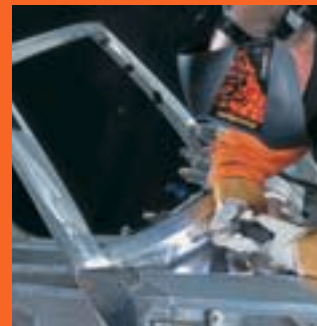
“Умные” горелки сварки TIG и MIG облегчают выбор сварочных параметров.

Горелки RMT MIG могут быть оснащены регулятором RMT 10 для управления синергетическим или импульсным режимом полуавтоматической сварки. Этим регулятором включают также предварительно запрограммированные параметры прямо на месте сварки, даже во время горения дуги.



## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ УСТРОЙСТВА

Для комплекта Kemppi Pro Evolution можно приобрести водяной охладитель, транспортировочные тележки, удлинительные кабели и дистанционные регуляторы.





## ПРОВОЛОКОПОДАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО PROMIG

### Панель управления MC

- Управление сварочным током
- Выбор способа сварки
- Настройка динамики сварки способом MIG и штучными электродами
- Запись сварочных параметров в память
- Дисплей параметров



### Панель управления ML

- Управление сварочными параметрами
- Переключение способа сварки
- Управление динамикой дуги при сварке штучными электродами и способом MIG
- Сварка MIG в импульсном и синергетическом режимах
- Дисплей сварочных параметров



### Панель управления MXE

- Сварка штучными электродами, MIG/MAG, синергетическая сварка MIG и импульсная сварка MIG
- Проверка подачи газа
- Запоминающее устройство
- Сварка MIG с двойными импульсами
- Различные варианты начала сварки и возможность настройки параметров

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ PRO

### Панель PL для сварки штучными электродами

- Управление сварочным током
- Управление динамикой дуги
- Дисплей сварочных параметров



### Панель PX для сварки штучными электродами

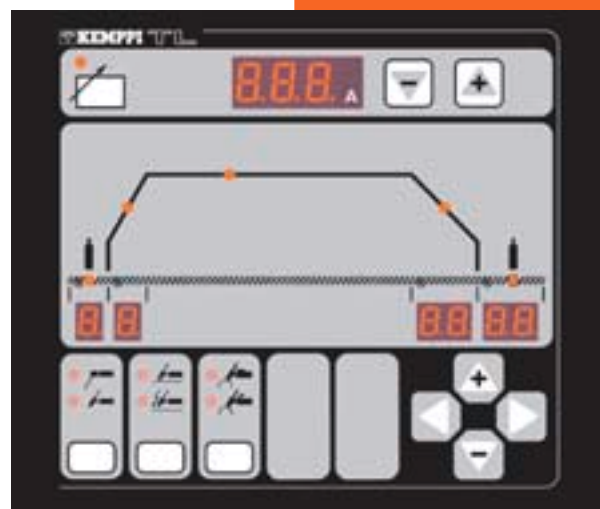
- Управление сварочным током
- Селекторный переключатель сварки простым электродом, прихваточными швами и выплавки угольным электродом
- Настройка начального импульса и динамики сварки
- Дисплей сварочных параметров



## ОСЦИЛЛЯТОР PROTIG

### Панель управления TL

- Управление и дисплей сварочных параметров
- Высокочастотное или контактное возбуждение дуги
- Переключатель сварки штучными электродами и способом TIG
- Память последних примененных параметров



### Панель управления TX

- Управление и дисплей сварочных параметров
- Переключатель постоянной, точечной и импульсной сварки
- Автоматика "Minilog" с 2-х или 4-х режимными функциями выключателя горелки
- Программирование и запись сварочных параметров в память
- Инструктирующие функции







## Информация для заказа

6131320	PRO 3200 Evolution
6131420	PRO 4200 Evolution
6131520	PRO 5200 Evolution
6185801	Панель управления PL
6185802	Панель управления PX
<b>Проволокоподающие устройства</b>	
6232501	PROMIG 501
6232511	PROMIG 511 с поворотной стрелой
6232505	PROMIG 501 L Леворучное
6232530	PROMIG 530
6231520	PROMIG 200
6231530	PROMIG 300
6236305	PROMIG 100 Тяни-толкающее
6263501	Панель управления MC
6263502	Панель управления ML
6263504	Панель управления MXE
<b>Осцилляторы</b>	
6271262	PROTIG 410
6271265	Панель управления TL
6271266	Панель управления TX
<b>Водоохладители</b>	
6262012	PROCOOL 10
6262016	PROCOOL 30
<b>Синхронизатор для Promig 100,</b>	
<b>Моторная горелка</b>	
6263121	PROSYNC 50
<b>Дистанционные регуляторы</b>	
6185409	R 10 (1-кноп.)
6185419	R 20 (2-кноп.)
6185406	R 10F (Ножная педаль)
6185412	C 100 T Беспроводный
6185475	RMT 10 (при горелке MIG)
6185481	Удлинитель дист. регулятора, 10 м
6185482	удлинитель для R 10F, 10 м
<b>Тележки</b>	
6185262	P-30W
6185264	P-40
6185264L	P-40 L (с PSL 55)
6185263	4-колесная упрочненная
6185231	T 10 2-колесная
6185265	P 500 для Promig

### Горелки MIG

6252713	PMT 27	3 м
6252714	PMT 27	4,5 м
6253013	PMT 30	3 м
6253014	PMT 30	4,5 м
6253043	PMT 30W	3 м
6253044	PMT 30W	4,5 м
6253213	PMT 32	3 м
6253214	PMT 32	4,5 м
6254013	PMT 40	3 м
6254014	PMT 40	4,5 м
6254028	PMT 41W	3 м
6254029	PMT 41W	4,5 м
6255013	PMT 50	3 м
6255014	PMT 50	4,5 м
6255033	PMT 51W	3 м
6255034	PMT 51W	4,5 м

### Пистолхолдере

6256020	Держатель	GH 20
6256030	Держатель	GH 30

### Горелки TIG

6271424	TTM 15	4 м
6271425	TTM 15	8 м
6271426	TTM 22	4 м
6271427	TTM 22	8 м
6271521	TTM 25 W	4 м
6271522	TTM 25 W	8 м
6271541	TTM 35W	4 м
6271542	TTM 35W	8 м
6271831	TTM удлинитель	8 м G
6271833	TTM удлинитель	8 м W

### Водяные шланги для Mig и Tig

3135780	PROTIG /PROMIG 501 III-W
3135790	PROTIG /PROMIG 511 III-W
3144090	2 X PROMIG 501/511
4296990	PROMIG 511
4269330	PROMIG 501

### Кабели Mig /PROMIG 100

6260211	PROMIG 100	50-15-GH
6260213	PROMIG 100	50-25-GH
6260225	PROMIG 100	70-15-WH

6260227 PROMIG 100 70-25-WH

### Кабели Mig /PROMIG 501,511,530

6260311	PROMIG	70-5-GH
6260312	PROMIG	70-5-WH
6260313	PROMIG	70-10-GH
6260314	PROMIG	70-10-WH
6260315	PROMIG	70-15-GH
6260316	PROMIG	70-15-WH

### Кабели Mig /PROMIG 200,300

6260325	PROMIG 2/3	70-15-GH
6260327	PROMIG 2/3	70-20-GH
6260335	PROMIG 2/3	70-15-WH
6260337	PROMIG 2/3	70-20-WH

### Кабели Tig /PROTIG 410

6271906	PROTIG 50-1-G
6271907	PROTIG 50-1-W
6271913	PROTIG 50-10-GH
6271914	PROTIG 50-10-WH

### Кабели с электрододержателем

6184501	Сварочный кабель	50 мм <sup>2</sup> 5 м
6184502	Сварочный кабель	50 мм <sup>2</sup> 10 м
6184701	Сварочный кабель	70 мм <sup>2</sup> 5 м
6184702	Сварочный кабель	70 мм <sup>2</sup> 10 м

### Кабели заземления

6184511	Кабель заземления	50 мм <sup>2</sup> 5 м
6184512	Кабель заземления	50 мм <sup>2</sup> 10 м
6184711	Кабель заземления	70 мм <sup>2</sup> 5 м
6184712	Кабель заземления	70 мм <sup>2</sup> 10 м

### Комплекующие устройства

6265010 PMU 10 Измеритель

## Технические характеристики

<b>Источники питания</b>		<b>PRO 3200 Evolution</b>	<b>PRO 4200 Evolution</b>	<b>PRO 5200 Evolution</b>	
<b>Диапазон сварочного тока</b>					
Шт. эл.	A	10-320	10-420	10-520	
TIG	A	5-320	5-420	5-520	
MIG	B	10-36	10-41	10-45	
<b>Максим. нагрузки при 40°C</b>					
80%	A		420	520	
100%	A	320	400	440	
<b>Максим. нагрузки при 20°C</b>					
100%	A	320	420	480	
<b>Напряжение подключения</b>					
3~, 50/60 Гц	B	400	400	400	
<b>Потребляемая мощность</b>	kVA	13.3	19.7	21.0	
<b>Предохранитель инерт.</b>	A	25	35	35	
<b>Класс защиты</b>		IP 23C	IP 23C	IP 23C	
<b>Холостое напряжение</b>	B	ок. 65	ок. 65	ок. 65	
<b>Габариты (Д x Ш x В)</b>	мм	530 x 230 x 520	530 x 230 x 520	530 x 230 x 520	
<b>Масса</b>	кг	37	41	48	
<b>Подающие устройства</b>		<b>PROMIG 530</b>	<b>PROMIG 501</b>	<b>PROMIG 501L</b>	<b>PROMIG 511</b>
<b>Напряж. подключения</b>	B DC	50	50	50	50
<b>Номин. мощность</b>	Вт	100	100	100	100
<b>Максим. нагрузка</b>					
60 %	A	520	520	520	520
100 %	A	440	440	440	440
<b>Сварочная проволока</b>					
Fe,SS	мм	0,6-2,4	0,6-2,4	0,6-2,4	0,8-1,6
Порошковая	мм	1,0-2,4	1,0-2,4	1,0-2,4	1,0-1,6
Al	мм	0,8-2,4	0,8-2,4	0,8-2,4	0,8-1,6
<b>Кассета с проволокой диаметр /вес</b>	мм/кг	300/20	300/20	300/20	300/20
<b>Скорость подачи</b>	м/мин	0-18 (25)	0-18 (25)	0-18 (25)	0-18 (25)
<b>Габариты (Д x Ш x В)</b>	мм	640 x 230 x 430	620 x 230 x 480	620 x 230 x 480	620 x 230 x 670
<b>Масса</b>	кг	21	22	22	25

## Подающие устройства

		PROMIG 200	PROMIG 300	PROMIG 100	
Напряж. подключения	B DC	50	50	50	
Номин. мощность	Вт	100	100	150	
<b>Максим. нагрузка</b>					
	60 %	A	460	460	500
	100 %	A	355	355	390
<b>Сварочная проволока</b>					
	Fe, SS	мм	0.6-1.6	0.6-1.6	0.8-1.6
	Порошковая	мм	0.8-1.6	0.8-2.0	0.8-1.6
	Al	мм	1.0-1.2	1.0-1.6	1.0-1.6
Скорость подачи	м/мин	0-18 (25)	0-18 (25)	0-18	
Кассета с проволокой	мм/кг	200/5	300/20		
Габариты (Д x Ш x В)	мм	500 x 230 x 315	600 x 225 x 415	575 x 185 x 200	
Масса	кг	13	17	8.9	

## Осциллятор

		PROTIG 410	
Напряж. подключения	B DC	50	
Номин. мощность	Вт	50	
<b>Максим. нагрузка</b>			
	60 %	A	400
	100 %	A	310
Габариты (Д x Ш x В)	мм	615 x 260 x 400	
Масса	кг	17	
Класс защиты		IP 34	

## Водоохладители

		PROCOOL 10	PROCOOL 30
Напряж. подключения 50/60Гц	B	220 1 фаз.	400 3 фаз.
Номин. мощность	Вт	120 W	120 W
Мощность охлаждения	кВт	1.25	1.25
Давление при пуске	кПа	400	400
Объем бака	л	3	3
Габариты (Д x Ш x В)	мм	450 x 190 x 420	610 x 230 x 290
Масса / без воды	кг	16	12.5
Класс защиты		IP 23	IP 23 C

## Горелки MIG с газовым охл.

	PMT 27	PMT 30	PMT 32	PMT 40	PMT 50
Макс. нагрузка ArCO <sub>2</sub>	270 A/35%	300 A/60%	320 A/35%	400 A/60%	500 A/60%
Длина	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м

## Горелки MIG с водяным охл.

	PMT 30W	PMT 41W	PMT 51W
Макс. нагрузка ArCO <sub>2</sub>	300 A/100%	400 A/100%	500 A/100%
Длина	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м	3 / 4.5 м

## Горелки TIG

	TTM 15	TTM 22	TTM 25W	TTM 35W
Макс. нагрузка DC	150 A/60%	220 A/60%	250 A/100%	350 A/60%
Охлаждение	газовое	газовое	водяное	водяное
Длина	4/8 м	4/8 м	4/8 м	4/8 м



# KEMPE

The Joy of Welding

**Kemppe Oy**  
P.O. Box 13  
FIN-15801 LAHTI  
ФИНЛЯНДИЯ  
Тел. +358 3 899 11  
Факс +358 3 899 428  
[www.kempe.com](http://www.kempe.com)

